

THÔNG BÁO KHẨN CẤP

## Hội Đồng Thành Phố Brampton thực hiện hành động chống nạn phân biệt chủng tộc đối với Người Da Đen

### ***Thành Phố triển khai Đơn Vị Chống Phân Biệt Chủng Tộc đối với Người Da Đen và Trao Quyền Kinh Tế, Văn Hóa và Xã Hội cho Người Caribe và Người Châu Phi Da Đen***

BRAMPTON, ONTARIO (Ngày 11 tháng 6 năm 2020) – Tại cuộc họp ngày hôm qua, Hội Đồng Thành Phố Brampton đã triển khai Đơn Vị Chống Phân Biệt Chủng Tộc đối với Người Da Đen và Trao Quyền Kinh Tế, Văn Hóa và Xã Hội cho Người Caribe và Người Châu Phi Da Đen đầu tiên của Thành Phố để thực hiện hành động có ý nghĩa chống lại nạn phân biệt chủng tộc đối với Người Da Đen.

Dưới sự dẫn dắt của cộng đồng người di cư Caribe và Người Châu Phi Da Đen đa dạng của Brampton, đơn vị này sẽ thiết lập các ưu tiên và kế hoạch hành động nhằm xóa bỏ toàn bộ nạn phân biệt chủng tộc đối với Người Da Đen ở Brampton và nâng cao vị thế kinh tế, văn hóa và xã hội của cộng đồng người da đen.

Cộng đồng Người Caribe và Người Châu Phi Da Đen ở Brampton là những người đóng góp sôi nổi và tích cực cho bức tranh văn hóa của Brampton và đại diện cho nhóm dân tộc thiểu số dễ thấy lớn thứ hai trong thành phố với dân số ngày càng tăng với hơn 80.000 cư dân.

Để tìm hiểu thêm hoặc bày tỏ sự quan tâm đến việc tham gia trong thời điểm Thành Phố phát triển Đơn Vị Chống Phân Biệt Chủng Tộc đối với Người Da Đen, vui lòng liên hệ với Thành Phố tại [AntiBlackRacismUnit@brampton.ca](mailto:AntiBlackRacismUnit@brampton.ca). Sáng kiến quan trọng này sẽ được Văn Phòng Giám Đốc Hành Chính (CAO) phối hợp với Thị Trưởng, Hội Đồng và các bên liên quan trong cộng đồng giám sát.

Cơ hội để cộng đồng gắn kết và chia sẻ tiếng nói trong quá trình này sẽ được chia sẻ công khai.

### **Trích dẫn**

“Là người giữ chức vụ chịu trách nhiệm với cộng đồng, chúng tôi nhận thức được rằng mỗi chúng tôi phải giữ mình ở tiêu chuẩn cao của chức vụ thẩm quyền. Đó là một đặc ân mà chúng tôi không được xem nhẹ. Nói rằng chúng ta là người chống phân biệt chủng tộc là chưa đủ, chúng ta phải chứng minh điều đó thông qua hành động có ý nghĩa, tạo ra kết quả thực sự nhằm nâng cao vị thế và trao quyền cho cộng đồng Người Caribe và Người Châu Phi Da Đen. Việc thành lập đơn vị này và kế hoạch hành động sau đó là bước đầu tiên quan trọng trong việc tiến tới bình đẳng và công bằng thực sự, không chỉ trong thành phố của chúng ta, mà còn vượt ra ngoài giới hạn thành phố.”

- *Patrick Brown, Thị Trưởng, Thành Phố Brampton*

“Các kiến nghị là cách để mười một thành viên của hội đồng thành phố đưa ra định hướng cho nhân viên thành phố về các vấn đề chính sách quan trọng. Kết quả bỏ phiếu năm trên sáu lá phiếu cho cư dân biết rằng phần lớn hội đồng ủng hộ một định hướng chính sách cụ thể. Kiến nghị này đã được hội đồng nhất trí ủng hộ. Thông điệp rõ ràng và không mơ hồ. Người da đen đáng được sống và nạn phân biệt chủng tộc có hệ thống sẽ phải đối mặt với tất cả các cấp của Thành Phố Brampton. Mặc dù tôi tự

hào là thành viên của một hội đồng thành phố có hành động quyết định và mang ý nghĩa lịch sử, song nhiệm vụ mới chỉ bắt đầu.”

- *Charmaine Williams, Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu 7 & 8*

“Để tạo ra sự thay đổi thực sự trong cộng đồng, chúng tôi phải đảm bảo rằng các giá trị và mục tiêu của tổ chức phù hợp với những gì cần được phản ánh ở Brampton - một thành phố hòa nhập coi trọng bức tranh văn hóa và không khoan nhượng với mọi sự phân biệt chủng tộc hay phân biệt đối xử với Người Da Đen. Thông qua những cuộc trò chuyện trung thực về những vấn đề thực tế này trong thành phố, chúng tôi có thể tạo ra một trải nghiệm công bằng và chỉ dành cho những người sống và làm việc ở đây.”

- *David Barrick, Giám Đốc Hành Chính, Thành Phố Brampton*

“Hiệp Hội Người Canada Gốc Kenya muốn khen ngợi Thị Trưởng Patrick Brown của Brampton và toàn bộ Hội Đồng của ông vì đã mở đường và thiết lập tiêu chuẩn bằng cách thông qua kiến nghị tạo điều kiện cho nền tảng Công Bằng và Bình Đẳng cho tất cả cư dân Brampton. Kiến nghị này thể hiện tinh thần cam kết của Lãnh Đạo Thành Phố trong việc xóa bỏ toàn bộ nạn phân biệt chủng tộc đối với người da đen và phải là một chuẩn mực cho các thành phố khác trên toàn Quốc. KCA mong muốn được hợp tác với Thành Phố trong việc thực hiện và nỗ lực liên tục để cải thiện Trao Quyền Kinh Tế, Văn Hóa và Xã Hội không chỉ cho cư dân Châu Phi Da Đen mà cả những Người Mới đến đất nước vĩ đại của chúng ta.”

- *Ephraim Mwaura, Chủ Tịch, Hiệp Hội Người Canada Gốc Kenya*

“Hiệp Hội Người Canada Gốc Nigeria rất vui khi nghe về sáng kiến mang ý nghĩa lịch sử này. Sáng kiến này sẽ cho phép chúng ta thực sự cùng nhau xây dựng Brampton.”

- *George Chukwu, Phó Chủ Tịch, Hiệp Hội Người Canada Gốc Nigeria*

“Roots Community Services Inc. rất vui mừng khi biết về việc thành lập một Đơn Vị Chống Phân Biệt Chủng Tộc đối với Người Da Đen và Trao Quyền Kinh Tế, Văn Hóa và Xã Hội cho Người Caribe và Người Châu Phi Da Đen tại Thành Phố Brampton. Cảm ơn ngài Thị Trưởng Brown đã trình bày kiến nghị này và cảm ơn tất cả các Ủy Viên Hội Đồng đã chấp nhận lời kêu gọi. Các cộng đồng Người Da Đen, Châu Phi và Caribe là những công dân năng động và tích cực, góp phần vào sự phát triển của Brampton và giúp nâng cao thành phố thông qua những thành tựu của họ, đặc biệt là trong lĩnh vực âm nhạc, thể thao giải trí và học thuật. Chúng tôi hy vọng rằng đơn vị này sẽ giúp thông báo các chính sách và thúc đẩy thay đổi ngoạn mục trong cuộc sống của cư dân da đen.”

- *Angela J Carter, Giám Đốc Điều Hành, Roots Community Services Inc.*

-30-

**Là một trong những thành phố phát triển nhanh nhất tại Canada, Brampton là nhà của 650.000 người và 70.000 doanh nghiệp.** Mọi người là trung tâm của mọi việc chúng tôi làm. Chúng tôi được tiếp sức bởi các cộng đồng đa dạng, chúng tôi thu hút đầu tư và chúng tôi đang bắt đầu một hành trình dẫn đầu về đổi mới công nghệ và môi trường. Chúng tôi hợp tác vì sự tiến bộ để xây dựng một thành phố lành mạnh, an toàn, bền vững và thành công. Kết nối với chúng tôi trên [Twitter](#), [Facebook](#), và [Instagram](#). Tìm hiểu thêm tại [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca).

**LIÊN HỆ TRUYỀN THÔNG**

Monika Duggal

Điều Phối Viên, Gắn Kết Phương Tiện Truyền Thông &  
Cộng Đồng

Truyền Thông Chiến Lược

Thành Phố Brampton

905-874-3426 | [Monika.Duggal@brampton.ca](mailto:Monika.Duggal@brampton.ca)